

DE, AT, CH	FR
Gebruiksaanleitung für die TOP TEN Schlagpolster „Retro Series“ SKU 13648-9005	Mode d'emploi pour le TOP TEN coussin de frappe « Retro Series » SKU 13648-9005

Hersteller: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material:
Cover: 100 % Polyurethan; Padding: Memory Schaumstoffgranulat

Anleitung zur Nutzung:
Das TOP TEN Schlagpolster „Retro Series“ wurde für intensive Schlagtrainings entwickelt. Mit einem Durchmesser von 45 cm und einer Höhe von 25 cm eignet es sich ideal für das Training von Schlägen, sowohl im Profi- als auch im Hobbybereich. Der voluminöse Kern aus Memory Schaumstoffgranulat bietet optimale Dämpfung und schützt den Halter vor den Auswirkungen starker Schläge, während das strapazierfähige Kunstleder-Cover sowohl auf der Schlag- als auch der Rückseite für eine lange Haltbarkeit sorgt. Der Reißfeste Stoffeinsatz, an dem sich die gepolsterten Haltegriffe befinden, garantiert eine einfache Handhabung und sicheren Halt während des Trainings.

Pflege- und Wartungshinweise:
Das Kunstleder-Cover lässt sich leicht mit einem feuchten Tuch reinigen. Achte darauf, keine scharfen Reinigungsmittel zu verwenden, um das Material nicht zu beschädigen. Der Stoffeinsatz sollte ebenfalls regelmäßig überprüf werden, um Risse oder Abnutzungerscheinungen zu vermeiden. Stelle sicher, dass das Schlagpolster nach der Benutzung gut trocknet, besonders wenn es im Freien oder in feuchteren Umgebungen genutzt wurde.

Trainingsbereich:
Das „Retro Series“ Schlagpolster eignet sich für eine Vielzahl von Trainingsmethoden, bei denen schnelle, kräftige Schläge und präzise Zitterreflex geübt werden. Besonders bei Kampfsportarten wie Boken, Kickboxen und Karate kann das Polster für Technik- und Konditionstraining verwendet werden. Durch seine stabile Dämpfung bietet es eine hervorragende Möglichkeit, die Schlagkraft und Präzision zu steigern, ohne den Trainingspartner zu gefährden.

Sicherheitshinweise:
Achtet darauf, dass das Schlagpolster sicher vom Trainingspartner gehalten wird. Überprüfe regelmäßig die Haltegriffe auf ihre Stabilität, um Verletzungen zu vermeiden.

Achtung: Das Schlagpolster „Retro Series“ sollte nur unter sicheren Bedingungen verwendet werden. Verwende es nicht, wenn es sichtbar Schäden aufweist, und halte es fern von scharfen Gegenständen, die das Cover beschädigen könnten. Das Polster sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht benutzt werden.

GB, UK
Instructions for use of the TOP TEN "Retro Series" punch pad
SKU 13648-9005

Manufacturer: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material: Cover: 100 % polyurethane; Padding: memory foam granules

Instructions for use:
The TOP TEN "Retro Series" punching bag was developed for intensive punch training. With a diameter of 45 cm and a height of 25 cm, it is ideal for training punches, for both professional and amateur athletes. The voluminous core made of memory foam granules provides optimal cushioning and protects the holder from the effects of strong blows, while the durable synthetic leather covering on both the front and back ensures a long service life. The tear-resistant fabric insert, on which the padded handles are located, guarantees easy handling and a secure hold during training.

Care and maintenance instructions:
The synthetic leather cover can be easily cleaned with a damp cloth. Be careful not to use harsh cleaning agents that can damage the material. The fabric insert should also be checked regularly to avoid cracks or signs of wear. Make sure that the pad dries well after use, especially if it has been used outdoors or in a humid environment.

Training area:
The "Retro Series" punch pad is suitable for a variety of training methods that involve practicing fast, powerful punches and precise targeting. Particularly in martial arts such as boxing, kickboxing and karate, the pad can be used for technique and fitness training. Thanks to its stable cushioning, it offers an excellent opportunity to increase punching power and precision without endangering your training partner.

Safety instructions:
Make sure that the punch pad is held securely by your training partner. Regularly check the stability of the handles to avoid injuries.

Caution: The Retro Series Heavy Bag should only be used in safe conditions. Do not use it where there is visible damage and keep away from sharp objects that could puncture the cover. The bag should not be used by children without supervision.

FR	ES
Mode d'emploi pour le TOP TEN coussin de frappe « Retro Series » SKU 13648-9005	Manual de instrucciones para el punzonador TOP TEN «Retro Series» SKU 13648-9005

Fabricant: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Matériau : Cover : 100 % polyuréthane ; Padding : granulés de mousse à mémoire de forme
Instructions d'utilisation :
Le coussin de frappe TOP TEN « Retro Series » a été conçu pour les entraînements intensifs de frappe. avec un diamètre de 45 cm et une hauteur de 25 cm, il est idéal pour l'entraînement des coups, aussi bien dans le domaine professionnel que dans celui du sport amateur. Le noyau volumineux en granulés de mousse à mémoire de forme offre un amortissement optimal et protège le support contre les effets des coups violents, tandis que la couverture en similicuir résistant assure une longue durée de vie, tant sur la face de frappe que sur la face arrière. L'insert en tissu résistant à la déchirure, sur lequel se trouvent les poignées de maintien rembourrées, garantit une manipulation facile et un maintien sûr pendant l'entraînement.

Consigns d'entretien et de maintenance :
La housse en similicuir se nettoie facilement avec un chiffon humide. Veillez à ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs afin de ne pas endommager le matériau. L'insert en tissu doit également être vérifié régulièrement afin d'éviter les déchirures ou les signes d'usure. Veillez à ce que le coussin de frappe soit bien séché après utilisation, surtout s'il a été utilisé à l'extérieur ou dans des environnements plus humides.

Zone d'entraînement :
Le coussin de frappe « Retro Series » est adapté à une multitude de méthodes d'entraînement qui permettent de s'exercer à des coups rapides et puissants et à des frappes précises sur la cible. En particulier dans les sports de combat comme la boxe, le kickboxing et le karaté, le coussin peut être utilisé pour l'entraînement technique et la condition physique. Grâce à son amortissement stable, il offre une excellente possibilité d'augmenter la force de frappe et la précision sans mettre en danger le partenaire d'entraînement.

Consignes de sécurité :
Veillez à ce que le coussin de frappe soit bien tenu par le partenaire d'entraînement. Vérifiez régulièrement la stabilité des poignées de maintien afin d'éviter les blessures.

Attention : le coussin de frappe « Retro Series » ne doit être utilisé que dans des conditions de sécurité. Ne l'utilisez pas s'il présente des dommages visibles et tiens-le éloigné des objets tranchants qui pourraient endommager la couverture. Le coussin ne doit pas être utilisé par des enfants sans surveillance.

IT
Manuale di istruzioni per il tappone di punzonatura TOP TEN "Retro Series" SKU 13648-9005

Produttore: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiale: Rivestimento: 100 % poliuretano; imbottitura: granuli di schiuma a memoria di forma

Istruzioni per l'uso:
Il tappetino per pugni TOP TEN "Retro Series" è stato sviluppato per l'allenamento intensivo con i pugni. Con un diametro di 45 cm e un'altezza di 25 cm, è ideale per l'allenamento dei pugni negli sport professionali e amatoriali. Il nucleo voluminoso in granuli di schiuma a memoria di forma offre un'amortizzazione ottimale e protegge il portatore dagli effetti dei colpi pesanti, mentre il rivestimento in pelle sintetica resistente sta all'impatto che al dorso ne garantisce la durata. L'inserto in tessuto antistrappo, su cui si trovano le maniglie imbottite, garantisce una facile manipolazione e una presa sicura durante l'allenamento.

Istruzioni per la cura e la manutenzione:
Il rivestimento in pelle sintetica può essere facilmente pulito con un panno umido. Fare attenzione a non utilizzare detersivi aggressivi per non danneggiare il materiale. Anche l'inserto in tessuto deve essere controllato regolarmente per evitare strappi o segni di usura. Assicurarsi che il cusino d'impatto si asciughi bene dopo l'uso, soprattutto se è stato utilizzato all'aperto o in ambienti umidi.

Area di allenamento:
Il tappetino per pugni "Retro Series" è adatto a una varietà di metodi di allenamento in cui si praticano pugni veloci e potenti e colpi precisi al bersaglio. Il tappetino può essere utilizzato per l'allenamento della tecnica e del fitness, in particolare nelle arti marziali come la boxe, la kickboxing e il karate. Grazie alla sua stabile imbottitura, offre un'ottima opportunità per aumentare la potenza e la precisione dei pugni senza mettere in pericolo il compagno di allenamento.

Istruzioni di sicurezza:
Assicurarsi che il compagno di allenamento tenga saldamente la pedana d'impatto. Controllare regolarmente la stabilità delle impugnature per evitare lesioni.

Attenzione: il tappeto da boxe "Retro Series" deve essere utilizzato solo in condizioni di sicurezza. Non utilizzarlo se è visibilmente danneggiato e tenerlo lontano da oggetti appuntiti che potrebbero danneggiare la copertura. Il tappetino non deve essere utilizzato dai bambini senza supervisione.

ES
Manual de instrucciones para el punzonador TOP TEN «Retro Series» SKU 13648-9005

Fabricante: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material: Espuma: 100 % poliuretano; Relleno: granulado de espuma con memoria

Instrucciones de uso:
La almohadilla de golpes TOP TEN «Retro Series» ha sido desarrollada para el entrenamiento intensivo de golpeo. Con un diámetro de 45 cm y una altura de 25 cm, es ideal para el entrenamiento de puñetazos tanto en el deporte profesional como en el amateur. El voluminoso núcleo de granulós de espuma con memoria proporciona una amortización óptima y protege al portador de los efectos de los golpes fuertes, mientras que la resistente cubierta de cuero sintético, tanto en el impacto como en la parte posterior, garantiza su durabilidad. La inserción de tejido resistente a los desgarros, en la que se encuentran las asas acolchadas, garantiza un fácil manejo y un agarre seguro durante el entrenamiento.

Instrucciones de cuidado y mantenimiento:
La funda de piel sintética puede limpiarse fácilmente con un paño húmedo. Procure no utilizar productos de limpieza agresivos para no dañar el material. El inserto de tela también debe revisarse regularmente para evitar desgarros o signos de desgaste. Asegúrese de que la almohadilla de impacto se seca bien después de su uso, especialmente si se ha utilizado al aire libre o en ambientes húmedos.

Zone de entraînement:
La almohadilla de golpes «Retro Series» es adecuada para diversos métodos de entrenamiento en los que se practican golpes rápidos y potentes y golpes precisos al blanco. El cojin puede utilizarse para entrenamientos técnicos y de fitness, especialmente en artes marciales como boxeo, kickboxing y karate. Gracias a su amortiguación estable, ofrece una excelente oportunidad para aumentar la potencia y la precisión de los puñetazos sin poner en peligro al compañero de entrenamiento.

Instrucciones de seguridad:
Asegúrese de que el compañero de entrenamiento sujeta firmemente la almohadilla de impacto. Compruebe regularmente la estabilidad de las empuñaduras para evitar lesiones.

Precaución: El cojín de golpeo «Retro Series» sólo debe utilizarse en condiciones de seguridad. No lo utilice si está visiblemente dañado y manténgalo alejado de objetos afilados que puedan dañar la cubierta. La almohadilla no debe ser utilizada por niños sin supervisión.

NL
Gebruiksaanwijzing voor de TOP TEN posmat "Retro Series" SKU 13648-9005

Fabrikant: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiaal: Hoes: 100% polyurethaan; Vulling: traagschuim korrels

Gebruiksaanwijzing:
De TOP TEN boksmat "Retro Series" is ontwikkeld voor intensieve bokstraining. Met een diameter van 45 cm en een hoogte van 25 cm is het ideaal voor het trainen van stoten en zware professionele als amateursporten. De volumineuze kern van traagschuimkorrels zorgt voor een optimale demping en beschermt de houder tegen de gevolgen van zware slagen, terwijl de lijfstevige synthetische lederen bekleding op zowel de impact als de rug zorgt voor duurzaamheid. Het schuurbestendige stoffen inzetstuk, waarop de gevoerde handgrepen zitten, garandeert een gemakkelijke hantering en een stevige grip tijdens de training.

Onderhoudsinstructies:
De kunstlederen bekleding kan eenvoudig worden gereinigd met een vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen om het materiaal niet te beschadigen. Het stoffen inzetstuk moet ook regelmatig worden gecontroleerd op scheuren of tekenen van slijtage. Zorg ervoor dat het stootkussen goed droogt na gebruik, vooral als het buiten of in een vochtige omgeving is gebruikt.

Trainingsgebied:

De "Retro Series" stootmat is geschikt voor verschillende trainingsmethoden waarbij snelle, krachtige stoten en precieze doelslagen worden geoefend. Het stootkussen kan worden gebruikt voor techniek- en conditietraining, vooral bij vechtsporten zoals boksen, kickboksen en karate. Dankzij de stabiele demping biedt het een uitstekende mogelijkheid om de stootkracht en precisie te verhogen zonder de stabiliteit delle impugnature per evitare lesioni.

Veiligheidsinstructies:
Zorg ervoor dat de trainingspartner het stootkussen stevig vasthoudt. Controleer regelmatig de stabiliteit van de handgrepen om blessures te voorkomen.

Let op: De "Retro Series" boksmat mag alleen onder veilige omstandigheden worden gebruikt. Gebruik het niet als het zichtbaar beschadigd is en houd het uit de buurt van scherpe voorwerpen die de hoes kunnen beschadigen. De mat mag niet zonder toezicht door kinderen worden gebruikt.

PT
Manual de instruções para a almofada de perfuração TOP TEN "Retro Series" SKU 13648-9005

Fabricante: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material: Cobertura: 100 % poliuretano; Almofada: granulada de espuma de memória

Instruções de utilização:
A almofada de pancada TOP TEN "Retro Series" foi desenvolvida para o treino intensivo de pancada. Com um diâmetro de 45 cm e uma altura de 25 cm, é ideal para o treino de socos em desportos profissionais e amadores. O núcleo volumoso feito de grânulos de espuma viscoelástica proporciona um amortecimento ótimo e protege o suporte dos efeitos dos golpes fortes, enquanto a cobertura de couro sintético resistente, tanto no impacto como na parte de trás, garante a durabilidade. A inserção de tecido resistente à rutura, na qual se encontram as pegas almofadadas, garante um manuseamento fácil e uma aderência segura durante o treino.

Instruções de conservação e manutenção:
A capa de couro sintético pode ser facilmente limpa com um pano húmido. Tenha o cuidado de não utilizar produtos de limpeza agressivos para não danificar o material. A inserção de tecido também deve ser verificada regularmente para evitar rasgos ou sinais de desgaste. Certifique-se de que a almofada de impacto seca bem após o utilize, o especialmente se tiver sido utilizada ao ar livre ou em ambientes húmidos.

Área de treino:

A almofada de impacto "Série Retro" é adequada para uma variedade de métodos de treino em que são praticados golpes rápidos e potentes e golpes precisos no alvo. A almofada pode ser utilizada para treino de técnico e de fitness, em particular nas artes marciais, como o boxe, o kickboxing e o karatê. Graças ao seu amortecimento estável, oferece uma excelente oportunidade para aumentar a potência e a precisão dos golpes sem pôr em perigo o parceiro de treino.

Instruções de segurança:
Certifique-se de que o parceiro de treino segura firmemente a almofada de impacto. Verifique regularmente a estabilidade das pegas para evitar lesões.

Atenção: O tapete de pancada "Retro Series" só deve ser utilizado em condições de segurança. Não o utilize se estiver visivelmente danificado e mantenha-o afastado de objetos afiados que possam danificar a cobertura. O tapete não deve ser utilizado por crianças sem supervisão.

PL
Instrukcja obsługi stępła TOP TEN „Retro Series” SKU 13648-9005

Producent: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiał: Pokrowiec: 100% poliuretan; Wyciółka: granulki pianki z pamięcią kształtu

Instrukcja użytkowania:
Pad do wyćwiczeń TOP TEN „Retro Series” został opracowany z myślą o intensywnym treningu wyćwódek. Dzięki średnicy 45 cm i wysokości 25 cm idealnie nadaje się do treningu uderzeń zarówno w sporcie zawodowym, jak i amatorskim. Obszerny rdzeń wykonany z granulatu pianki z pamięcią kształtu zapewnia optymalną amortyzację i chroni posiadacza przed skutkami silnych uderzeń, a wytrzymała osłona ze skóry syntetycznej zarówno na uderzeniu, jak i na pęczach zapewnia trwałość. Odporna na rozdarcia wkładka z tkaniny, na której znajdują się wyściebione uchwyty, gwarantuje łatwe obsługę i pewny chwyt podczas treningu.

Opisartysty użytkownika:
A mûlbor borítás nedves ruhával könnyen tisztítható. Vigyázzon, hogy ne használjon durva tisztítószerkeket, hogy elkerülje az anyag károsodását. A szövetszövetet is rendszeresen ellenőrizni kell a szakadások vagy kopások megakadályozása érdekében. Ügyeljen arra, hogy az ütésbét használat után jól megszáradjon, különösen, ha kültérben vagy párárs környezetben használják.

Gyakorlati terület:
A „Retro Series” ütőpárna alkalmas különböző edzésfázisokra: alacsony ütések, erőteljes lökések és pontos célba találatok gyakorlására. A párna használható technika- és fitnessedzésre, különösen az olyan harmadvetéseketben, mint a boksz, a kick-box és a karate. Szilárd párnázottságának köszönhetően kiváló lehetőséget nyújt az ütőerő és a pontosság növelésére anélkül, hogy az edzőpartner veszélyeztetné.

amortyzacja oferuje doskonałą okazję do zwiększenia siły i precyzji ciosów bez narażania partnera treningowego.

Instrukcje bezpieczeństwa:
Upewnij się, że partner treningowy bezpiecznie trzyma pad uderzeniowy. Regularnie sprawdzaj stabilność uchwytów, aby zapobiec urazom.

Uwaga: Pad bokserski „Retro Series” powinien być używany wyłącznie w bezpiecznych warunkach. Nie używaj go, jeśli jest widocznie uszkodzony i trzymaj go z dala od ostrych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić pokrywę. Podkładka nie powinna być używana przez dzieci bez nadzoru.

CS
Návod k použití děrovací podložky TOP TEN „Retro Series” SKU 13648-9005

Výrobce: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiál: Potah: 100 % polyuretan; Výchip: granul z paměťové pěny.

Návod k použití:
Vhodné pro intenzivní trénink úderů: podložka TOP TEN „Retro Series” byla vyvinuta pro intenzivní trénink úderů s průměrným 45 cm a výškou 25 cm je ideální pro trénink úderů v profesionálním i amatérském sportu. Objemné jádro z granulí paměťové pěny poskytuje optimální odpružení a chrání držitele před účinky silných úderů, zatímco odolný potah ze syntetické kůže na úderové a zadní straně zajišťuje pevnost. Textilní vložka odolná proti roztržení, na níž jsou umístěny polstrované rukohyby, zaručuje snadnou manipulaci a bezpečné uchopení během tréninku.

Pokyny pro péči a údržbu:
Potah ze syntetické kůže lze snadno čistit vlhkým hadříkem. Dávajte pozor, abyste nepoužívali drsné čistiace prostriedky, aby nedošlo k poškodeniu materiálu. Látková vložka by sa měla tak pravidelne kontrolovať, aby nedošlo k jejmu roztrzeniu alebo znmákam opotrebeniu. Dbajte na to, aby nárazová podložka po použití dobre vyschla, zejména pokud byla používána venku nebo ve vlhkém prostředí.

Tréninková plocha: V případě, že se jedná o tréninkovou plochu, je nutné ji použít:
Úderová podložka „Retro Series” je vhodná pro různé tréninkové metody, při kterých se trénují rychlé, silné údery a přesné zášahy na cíl. Podložku lze použít pro trénink techniky a kondice, zejména v bojových uměních, jako je box, kickbox a karate. Díky stabilnímu odpružení nabízí vynikající příležitost ke zvýšení síly a přesnosti úderů, aniž by došlo k ohrožení tréninkového partnera.

Bezpečnostní pokyny:
Ujistěte se, že tréninkový partner drží úderovou podložku pevně. Pravidelně kontrolujte stabilitu uchwytů, abyste předešli zraněním.

Upozornění: Úderovou podložku „Retro Series” používejte pouze za bezpečných podmínek. Nepoužívejte ji, pokud je viditelně poškozena, a chraťte ji před ostrými předměty, které by mohly poškodit její podložku. by neměl používat děti bez dozoru.

HU
Használati utasítás a TOP TEN lyukasütőbethez „Retro Series” SKU 13648-9005

Gyártó: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Anyag: huzat: 100% poliuretán; párnázat: memóriahab granulátum.

Használati utasítás:
A TOP TEN „Retro Series” ütőbétett intenzív ütődéshez fejeltetett ki. Átlagos 45 cm, magasság 25 cm, így ideális az ütések edzésére mind a profis, mind az amatőr sportokban. A memóriahab granulátumból készült terjedelmes mag optimális párnázottságot biztosít, és megvédi a tartót a súlyos ütések hatásaitól, míg az ütősnél és a hátoldalon is strapabíró műbőr borítás biztosítja a tartósságot. A szakadással szembesítve, amelyen a párnázott fogantyúk helyszekenél is, könnyű kezelhetőséget és biztos fogást garantál edzés közben.

Ápolási és karbantartási utasítások:
A műbőr borítás nedves ruhával könnyen tisztítható. Vigyázzon, hogy ne használjon durva tisztítószerkeket, hogy elkerülje az anyag károsodását. A szövetszövetet is rendszeresen ellenőrizni kell a szakadások vagy kopások elkerülése érdekében. Ügyeljen arra, hogy az ütőbét használat után jól megszáradjon, különösen, ha kültérben vagy párárs környezetben használják.

Gyakorlati terület:
A „Retro Series” ütőpárna alkalmas különböző edzésfázisokra: alacsony ütések, erőteljes lökések és pontos célba találatok gyakorlására. A párna használható technika- és fitnessedzésre, különösen az olyan harmadvetéseketben, mint a boksz, a kick-box és a karate. Szilárd párnázottságának köszönhetően kiváló lehetőséget nyújt az ütőerő és a pontosság növelésére anélkül, hogy az edzőpartner veszélyeztetné.

Biztonsági utasítások:
Ügyeljen arra, hogy az edzőpartner biztonságosan tartsa az ütőbétet. A sérülések megelőzése érdekében rendszeresen ellenőrizze a fogantyúk stabilitását.

Vigyázat: A „Retro Series” ütőpárna csak biztonságos körülmények között használható. Ne használja, ha láthatóan sérült, és tartsa távol eles tárgyaktól, amelyek megsérülhetének a bontásból. A tappancsot gyermekek felügyelete nélkül nem használhatja.

NO
Brugsanvisning til TOP TEN-stansblokk »Retro Series» SKU 13648-9005

Producent: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiale: Betæk: 100 % polyuretan; Polstring: minneskumgranulat

Vejledning til brug:
TOP TEN-slagnuden »Retro Series« er udviklet til intensiv slagtræning. Med en diameter på 45 cm og en højde på 25 cm er den ideel til træning af slag i både professionel og amatører. Den voluminøse kerne af memory-skumgranulat giver optimal stødæmpning og beskytter holderen mod virkningen af tunge slag, mens det siltestreke syntetiske læderbetræk på både slag og bagside sikrer holdbarhed. Den ribestandede stoffinnelæg, som de polstrede håndtag er placeret på, garanterer nem håndtering og et sikkert greb under træningen.

Pleje- og vedligeholdelsesinstruktioner:
Betrækket af syntetisk læder kan nemt rengøres med en fugtig klud. Vær forsigtig med ikke at bruge skraber rengøringsmidler for at undgå at beskadige materialet. Støffindstøbet bør også kontrolleres regelmæssigt for at undgå revner eller tegn på slitage. Søg for, at stødpuden tørrer godt efter brug, især hvis den har været brugt udefter eller i fugtige omgivelser.

Træningsområde:
Slagnuden »Retro Series« er velegnet til en række forskellige træningsmetoder, hvor der trænes hurtige, kraftfulde slag og præcise træffere. Puden kan bruges til teknik- og konditionstræning, især inden for kampsport som bokning, kickboksning og karate. Takket være den stabile dæmpning giver den en fremragende mulighed for at øge slagkraften og præcisionen uden at bringe træningspartneren i fare.

Sikkerhedsinstruktioner:
Søg for at træningspartneren holder slagnuden godt fast. Kontroller regelmæssigt stabiliteten til håndtagene for å forebygge skader.

Forsigtig: »Retro Series«-slagnuden skal kun bruges under trykke forhold. Ikke bruk den i slagne eller i synlig skadet, og hold den væk fra skarpe genstande, der kan beskadige betrækket. Puden bør ikke bruges af børn uden opsyn.

FI
Käyttöohje TOP TEN-lyöntipölylle ”Retro Series” SKU 13648-9005.

Valmistaja: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach.
Materiaali: Päälinen: 100 % polyuretania; Pehmuste: memory foam -rakeet.

Käyttöohjeet:
TOP TEN lyöntipöly ”Retro Series” on kehitetty intensiiviseen lyöntiharjoitteluun. Halkaisijaltaan 45 cm ja korkeudeltaan 25 cm se sopii erinomaisesti lyöntiharjoitteluun sekä ammattilais- että amatöörituohellussa. Muistivaahdotarkeista valmistettu tilava ydin antaa optimaalisen pehmestyksen ja suojaa haltijalta raskaiden iskujen vaikutuksilta, kun taas kestävä syntetisestä nahasta valmistettu päällyste sekä iku- että takapuolella kalaa kestävyinen. Rempitästä kestävä kangasside, jonka päällä pehmestetty kahvat sijaitsevat, takaa helpon käsitteilyä ja turvallisen otteen harjoittelun aikana.

Hoito- ja huolto-ohjeet:
Synetisessä nahaverhollu voidaan puhdistaa helposti kostealla liinalla. Varo käyttämästä voimakkaita puhdistusaineita, jotta materiaali ei vahingoitu. Myös kangasside on tarkistettava säännöllisesti repeämien tai kulmien merkkien välttämiseksi. Varmista, että iskutykyn ulkoinen hyvin käytön jälkeen, erityisesti jos sitä käytetty ulkona tai kosteissa ympäristöissä.

Harjoitusalue:
”Retro Series”-lyöntipöly soveltuu erilaisiin harjoitusmenetelmiin, joissa harjoitellaan nopeita, voimakkaita lyöntejä ja tarkkoja maalin osuuksia. Tyyny voidaan käyttää tekniikka- ja kuntoharjoitteluun erityisesti kampailulajeissa, kuten nyrkkeilyssä, potkunyrkkeilyssä ja karateissa. Vakaan pehmestyksen ansiosta se tarjoaa erinomaisen mahdollisuuden lisätä lyöntivoimaa j - tarkkuutta vaarantamatta harjoitusumppia.

Turvallisuusohjeet:
Varmista, että harjoitusumppani pitää iskupehmestusta tukevasti kiinni. Tarkista säännöllisesti kahvojen vakaus luokaantumisten välttämiseksi.

Varoitus: Älä harjoituskumppani pitää iskupehmestusta tukevasti kiinni. Tarkista säännöllisesti kahvojen vakaus luokaantumisten välttämiseksi.

Varoitus: »Retro Series«-lyöntipölyä saa käyttää vain turvallissa olosuhteissa. Älä käytä sitä, jos se on näkyvästi vaurioitunut, ja pidä se kaukana terästä esineistä, jotka voivat vahingoittaa suojusta. Lasten ei tulisi käyttää tyynyä ilman valvontaa.

NO
Bruksanvisning for TOP TEN-stansblokk »Retro Series» SKU 13648-9005

Produsent: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiale: Trekk: 100 % polyuretan; Polstring: minneskumgranulat

Bruksanvisning:
TOP TEN slagnude »Retro Series« er utviklet for intensiv slagtræning. Med en diameter på 45 cm og en høyde på 25 cm er den ideell for slagtrening innen både profesjonell idrett og amatørider. Den voluminøse kjernen av minneskumgranulat gir optimal dæmpning og beskytter holderen mot virkningen av tunge slag, mens det siltestreke syntetiske læderbetræk på både slag og baksiden sikrer holdbarhet. Det ribestandede stoffinnelaget, som de polstrede håndtakene er plassert på, garanterer enkel håndtering og et sikkert grep under trening.

Instruksjoner for pleie og vedlikehold:
Trekket i kunststinn kan enkelt rengjøres med en fuktig klut. Vær forsiktig med å bruke sterke rengjøringsmidler for å unngå å skade materialet. Stoffinnslaget bør også kontrolleres regelmessig for å unngå rifter eller tegn på slitasje. Søk for at støtpuden tørker godt etter bruk, spesielt hvis den har vært brukt utendørs eller i fuktige omgivelser.

Træningsområde:
Slagnuten »Retro Series« egner seg til en rekke ulike treningsmetoder der det øves på raske, kraftfulle slag og presise treffer. Puden kan brukes til teknik- og kondisjonering, spesielt i kampsporter som bokning, kickboksing og karate. Takket være den stabile dempingen gir den en utmerket mulighet til å øge slagkraften og presisjonen uten å sette treningspartneren i fare.

Sikkerhetsinstruksjoner:
Søk for at treningspartneren holder slagnuten godt fast. Kontroller regelmessig stabiliteten til håndtakene for å forebygge skader.

Forsiktig: »Retro Series«-slagnuten skal kun brukes under trykke forhold. Ikke bruk den i slagnuten eller i synlig skadet, og hold den borte fra skarpe genstander som kan skade trekket. Puden bør ikke brukes av barn uten tilsyn.

RO
Manual de instructiuni pentru tamponul de perforare TOP TEN „Retro Series” SKU 13648-9005

Producător: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material: Capac: 100 % poliuretan; Umplutură: granule de spumă cu memorie

Instrucțiuni de utilizare:
Tamponul pentru pumni TOP TEN „Retro Series” a fost dezvoltat pentru antrenamentul intensiv cu pumni. Cu un diametru de 45 cm și o înălțime de 25 cm, este ideal pentru antrenarea pumnilor atât în sportul profesional, cât și în cel de amatori. Miezul voluminos din granule de spumă cu memorie asigură o amortizare optimă și protejează suportul de efectele loviturilor puternice. În timp ce învelșul din piele sintetică rezistentă atât la impact, cât și pe spate asigură durabilitatea, inseria textilă rezistentă la rupere, pe care sunt amplasate manerile detașate, garantează o manevrare ușoară și o prindere sigură în timpul antrenamentelor.

Instrucțiuni de îngrijire și întreținere:
Capacul din piele sintetică poate fi curățat cu ușurință cu o cârpă umedă. Aveți grijă să nu utilizați agenți de curățare agresivi pentru a evita deteriorarea materialului. Inseria textilă trebuie, de asemenea, verificată în mod regulat pentru a evita rușturile sau semele de uzură. Asigurați-vă că tamponul de impact se usucă bine după utilizare, mai ales dacă a fost folosit în aer liber sau în medii umede.

Zone de antrenament:
Tamponul pentru lovituri „Retro Series” este potrivit pentru o varietate de metode de antrenament în care sunt exercitate lovituri rapide, puternice și lovituri precise la țintă. Pad-ul poate fi utilizat pentru antrenamente tehnice și de fitness, în special în artele marțiale precum boks, kickboxing și karate. Dotată amoretizării stabile, oferă o oportunitate excelentă de a crește puterea și precizia loviturilor fără a pune în pericol partenerul de antrenament.

Instrucțiuni de siguranță:
Asigurați-vă că partenerul de antrenament ține bine presa pe ambele părți. Verificați periodic stabilitatea manerelor pentru a preveni rănile.

Atenção: Tamponul de lovire „Retro Series” trebuie utilizat numai în condiții de siguranță. Nu îl utilizați dacă este vizibil deteriorat și păstrați-l departe de obiecte ascuțite care ar putea deteriora capacul. Tamponul nu trebuie utilizat de copii fără supraveghere.

SK
Návod na použitie pre deriovaciu podložku TOP TEN „Retro Series” SKU 13648-9005

Výrobca: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiál: pofah: 100 % polyuretán; výplň: granule z pamätovej peny

Návod na použitie:
Na intenzívny tréning úderov bola vyvinutá úderová podložka TOP TEN „Retro Series”. S priemerom 45 cm a výškou 25 cm je ideálna na tréning úderov v profesionálnom aj amatérskom športe. Objemné jadro z granulí pamätovej peny poskytuje optimálne odpruženie a chráni držiteľa pred účinkami silných úderov, zatiaľ čo odolný povrch zo syntetickej kože na úderovej aj zadnej strane zaručuje odolnosť. Látková vložka odolná proti roztrhnutiu, na ktorej sú umiestnené polstrované rukoväte, rozrušuje jednoduchú manipuláciu a bezpečné uchopenie počas tréningu.

Pokyny na starostlivosť a údržbu:
Po každom na syntetickej koži sa dá ľahko čistiť vlhkou handričkou. Dávajte pozor, aby ste nepoužívali drsné čistiace prostriedky, aby ste nepoškodili materiál. Tkaninové vložky je tiež potrebné pravidelne kontrolovať, aby sa predišlo roztrhnutiu alebo známkam opotrebovania. Dbajte na to, aby nárazová podložka po použití dobre vyschla, najmä ak sa používala vonku alebo vo vlhkom prostredí.

Tréningová plocha:
Úderová podložka „Retro Series” je vhodná na rôzne tréningové metódy, pri ktorých sa trénujú rýchle, silné údery a presné zásahy na cieľ. Podložku možno použiť na tréning techniky a kondičný tréning, najmä v bojových umeniach, ako je box, kickbox a karate. Vďaka stabilnému odpruženiu ponúka vynikajúci príležitost na zvýšenie sily a presnosti úderov bez ohrozenia tréningového partnera.

Bezpečnostné pokyny:
Uistite sa, že tréningový partner drží úderovú podložku bezpečne. Pravidelne kontroľujte stabilitu rukovätí, aby ste predišli zraneniam.

Upozornenie: Úderová podložka „Retro Series” by sa mala používať len za bezpečných podmienok. Nepoužívajte ju, ak je viditeľne poškodená, a chráňte ju pred ostrými predmetmi, ktoré by mohli poškodiť kryt. Podložku by nemali používať deti bez dozoru.

SL
Navodila za uporabo za TOP TEN luknjač „Retro Series” SKU 13648-9005

Proizvajalec: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material: prevleka: 100 % polipiretan; obložanje: zrnca spominske peno

Navodila za uporabo:
Vročja podloga za udare TOP TEN „Retro Series” je bila razvita za intenzivno vadbo udarcev. S premerom 45 cm in višino 25 cm je idealna za trening udarcev v profesionalnem in amaterskem športu. Prostorno jedro iz zrnč spominske peno zagotavlja optimalno blaženje in štiti imetnika pred učinki močnih udarcev, trepna prevleka iz umetnega usnja na udarcu in hrbtni strani pa zagotavlja vzdržljivost. Vložek iz tkanine, odporne na trganje, na katerem so nameščeni obložajeni ročaji, zagotavlja enostavno rokovanje in varen oprijem med treningom.

Navodila za nego in vzdrževanje:
Prevleko iz umetnega usnja lahko enostavno očistite z vlažno krpjo. Pazite, da ne uporabljate grobih čistilnih sredstev, da ne poškodujete materiala. Redno je treba preverjati tudi vložek iz tkanine, da ne pride do raztrganj ali znakov obrabe. Poskrbite, da se udarna blazina po uporabi dobro posuši, zlasti če je bila uporabljena na prostem ali v vlažnem okolju.

Območje usposabljanja:
Udarna blazina „Retro Series” je primerna za različne metode vadbe, pri katerih se vadijo hitri, močni udarci in natančni udarci v tarčo. Podlogo lahko uporabljate za tehnično in kondicijsko vadbo, zlasti pri borilnih veščinah, kot so boks, kickboxing in karate. Zaradi stabilnega blaženja ponuja odlično priljnost za povečanje moči in natančnosti udarcev, ne da bi pri tem ogrozili partnerja za trening.

Varnostna navodila:
Zagotovite, da bo vadbeni partner trdno držal udarno blazino. Redno preverjajte stabilnost ročajev, da preprečite poškodbe.

Opozorilo: Udarno blazino „Retro Series” lahko uporabljate le v varnih pogojih. Ne uporabljajte je, če je vidno poškodovana, in jo hranite stran od ostrih predmetov, ki bi lahko poškodovali pokrov. Podloge ne smejo uporabljati otroci brez nadzora.

BG
Ръководство за употреба за перфоратора TOP TEN „Retro Series” SKU 13648-9005

Производител: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Материал: покритие: 100% полиуретан; подложка: гранули от мемори пена

Инструкции за употреба:
Подложката за удар на TOP TEN „Retro Series” е разработена за интензивни тренировки за удар. С диаметър 45 см и височина 25 см тя е идеална за трениране на удари както в професионална, така и в аматорския спорт. Обемната съединена, изработена от гранули от мемори пена, осигурява оптимално омекотяване и предпазва притекателя от ефекта на тежките удари, а издръжливостта покритие от синтетична кожа както на удара, така и на гръба, осигурява издръжливост. Вложката от устойчив на разкъсване плат, върху когото са разположени подплатените дръжки, гарантира лесно боравене и сигурен захват по време на тренировка.

Инструкции за грижа и поддръжка:
Покритието от синтетична кожа може лесно да се почисти с влажна кърпа. Внимайте да не използвате агресивни почистващи препарати, за да не повредите материала. Вложката от плат също трябва да се проверява редовно, за да се избегнат разкъсвания или признаци на износване. Уверете се, че, ударнопоглъщащата подложка изсъхва добре след употреба, особено ако е била използвана на открито или във влажна среда.

Област на обучение:
Ударната подложка от серия „Retro” е подпомага за различни методи на обучение, при които се тренират бързи, мощни удари и прецизни попадения в центъ. Подложката може да се използва за тренировки за техника и фитнес, особено в бойни изкуства като бокс, кикбокс и карате. Благодарение на стабилната си амортизация тя предлага отлична възможност за увеличаване на силата и прецизността на ударите, без да застрашава партньора за обучение.

Инструкции за безопасност:
Уверете се, че партньорът в тренировката държи здраво подложката за удари. Редовно проверявайте стабилността на дръжките, за да предотвратите наранявания.

Внимание: Ударната подложка от серията „Retro” трябва да се използва само при безопасни условия. Не я използвайте, ако е видимо повредена, и я пазете от остри предмети, които могат да повредят капака. Подложката не трябва да се използва от деца без надзор.

EL
Εγχειρίδιο οδηγιών για το μαξιλάρι διάτρησης TOP TEN «Retro Series» SKU 13648-9005

Κατασκευαστής: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Υλικά: Καλύμνα: 100 % πολιοουρεθάνη-επένδυση: κόκκοι σφύρου μνήμης

Οδηγίες χρήσης:
Το μαξιλάρι υφούς TOP TEN «Retro Series» αναπτύχθηκε για εντατική προπόνηση υφούς. Με διάμετρο 45 cm και ύψος 25 cm, είναι ιδανικό για την προπόνηση των υφούων σε επαγγελματίες και αμateuristik αθλητές. Ο σφαιρικός πυρήνας από κόκκους σφύρου μνήμης παρέχει βέλτιστη απορρόφηση και προστατεύει τον κάτοχο από τις επιπτώσεις των βαρών χρησιμότητας, ενώ το ανθεκτικό κάλυμμα από συνθετικό δέρμα τόσο στο χτύπημα όσο και στην πλάτη εξασφαλίζει ανθεκτικότητα. Το ανθεκτικό στο σχίσμο υφαντό μόνον ένθετο, πάνω στο οποίο βρίσκονται οι παραγευγόμενες λαβές, εγγυάται εύκολο χειρισμό και ασφαλή κράτημα κατά τη διάρκεια της προπόνησης.

Οδηγίες φροντίδας και συντήρησης:
Το συνθετικό δερμάτινο κάλυμμα μπορεί να καθαριστεί εύκολα με ένα υγρό πανί. Προσέχετε να μην χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά μέσα για να αποσύρετε την καταστροφή του υλικού. Το υφαντό μόνον ένθετο θα πρέπει επίσης να καθαρίζεται τακτικά για να αποφευχθούν σχισίματα ή σπασίματα θύρατος. Βεβαιωθείτε ότι το μαξιλάρι κρούσης στεγνώνει καλά μετά τη χρήση, ειδικά αν έχει χρησιμοποιηθεί σε εξωτερικούς χώρους ή σε υγρό περιβάλλον.

Χώρος προπόνησης:
Το μαξιλάρι κρούσης «Retro Series» είναι κατάλληλο για μια ποικιλία μεθόδων προπόνησης όπου εξασκούνται γρήγοροι, ισχυροί χτυπήματα και ακριβή χτυπήματα στόχου. Το μαξιλάρι μπορεί να χρησιμοποιηθεί για προπόνηση τεχνικής και φυσικής κατάστασης, ιδιαίτερα σε πολεμικές τέχνες όπως η πυγμαχία, το kickboxing και το karaté. Χάρη στη σταθερή απορρόφηση του, προσφέρει μια εξαιρετική ευκαρία για την αύξηση της δύναμης και της ακρίβειας των υφούων χωρίς να κινδυνεύει ο προπονητής.

Οδηγίες ασφαλείας:
Βεβαιωθείτε ότι ο κύριος ρόλος προπόνησης κρατείται το μαξιλάρι κρούσης με ασφαλή. Ελέγχετε τακτικά τη σταθερότητα των λαβών για την αποφυγή τραυματισμών.

Προσοχή: Το μαξιλάρι κρούσης «Retro Series» πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο υπό ασφαλή συνθήκες. Μην το χρησιμοποιείτε εάν είναι εμφανές καταστροφικό και κρατήστε το μακριά από παιδιά ανθεκτικό που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στο κάλυμμα. Το μαξιλάρι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

RU
Инструкция по эксплуатации перфоратора TOP TEN «Retro Series» SKU 13648-9005

Производитель: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Материал: Покрытие: 100% полиуретан; Набивка: гранулы пены с эффектом памяти

Инструкция по применению:
Накладка для боев TOP TEN «Retro Series» была разработана для интенсивных тренировок по боям. Имеет диаметр 45 см и высоту 25 см, она идеально подходит для тренировки ударов как в профессиональном, так и в любительском спорте. Объемный серждение из гранул пены с эффектом памяти обеспечивает оптимальную амортизацию и защищает от сильных ударов, а износостойкое покрытие из искусственной кожи как на ударной, так и с тыльной стороны обеспечивает долговечность. Прочная на разрыв тканевая вставка, на которой расположены ручки, гарантирует удобство использования и надежный захват во время тренировок.

Рекомендации по уходу и обслуживанию:
Покрыте из искусственной кожи можно легко очистить влажной тканью. Будьте осторожны и не используйте агрессивные чистящие средства, чтобы не повредить материал. Тканевую вставку также следует регулярно проверять, чтобы избежать разрывов или признаков износа. Убедитесь, что ударная подложка хорошо высохла после использования, особенно если она использовалась на открытом воздухе или во влажной среде.

Тренировочная зона:
Накладка для ударов «Retro Series» подходит для различных методов тренировок, где отработываются быстрые, мощные удары и точные попадания в цель. Набивка может использоваться для тренировки техники и фитнеса, а в частности, в таких боевых искусствах, как бокс, кикбоксинг и каратэ. Благодаря устойчивой амортизации, она дает прекрасную возможность увеличить силу и точность ударов, не подвергая опасности партнера по тренировке.

Инструкции по безопасности:
Убедитесь, что партнер по тренировке надежно держит ударную площадку. Регулярно проверяйте устойчивость рукояток во избежание травм.

Внимание: Ударную площадку «Retro Series» следует использовать только в безопасных условиях. Не используйте ее, если она заметно повреждена, и держите ее подальше от острых предметов, которые могут повредить покрытие. Не допускайте использование колодки детьми без присмотра.

TR
TOP TEN delme pedi “Retro Seris” SKU 13648-9005 için kullanım kılavuzu

Üretici: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Malzeme: Kapak: %100 poliüretan; Dolgu: hafızalı kökür granülleri

Kullanım talimatları:
TOP TEN boks pedi “Retro Seris” yoğun boks antrenmanları için geliştirilmiştir. 45 cm çapı ve 25 cm yüksekliği ile hem profesyonel hem de amatör sporlarda yummuk antrenman için idealdir. Hafızalı kökür granüllerden oluşan hacimli çekirdek optimizasyonla yastıklama sağlar ve tutucuyu arka darbeleri etkisizden korurken, hem darbe hem de arka taraftaki dayanak sentetik deri kaplama dayanıklılık sağlar. Dolguyla sağlanan yumuşaklığı yitirmeye dayanıklı kumaş ek, antrenman sırasında kolay kılman ve güvenli bir tutuş sağlar.

Bakım ve onarım talimatları:
Sentetik deri kılıf nemli bir bezle kolayca temizlenebilir. Malzemeye zarar vermemek için sert temizlik maddeleri kullanmamaya dikkat edin. Kumaş ek parça da yırtılmalrı veya aşınma belirtilerini önlemek için düzenli olarak kontrol edilmelidir. Özellikle açık havada veya nemli ortamlarda kullanımlımsa, darbe pedinin kullanımdan sonra iyice kurutulduğundan emin olun.

Eğitim alanı:
“Retro Seris” yummuk pedi, hızlı, güçlü yummukları ve hassas hedef vuruşlarını uygulandığı çeşitli antrenman yöntemleri için uygundur. Ped, özellikle boks, kickbox ve karate gibi dövüş sanatlarında teknik ve kondisyon eğitimi için

kullanılabilir. Sabit yastıklaması sayesinde, antrenman partnerini tehlikeye atmadan yummuk gücünü ve hassasiyetini artırmak için mükemmel bir fırsat sunar.

Güvenlik talimatları:
Antrenman partnerinin darbe yastığını sıkıca tuttuğundan emin olun. Yaranamaları önlemek için tutma kollarının dengesi düzenli olarak kontrol edin.

AR
تعليمات بالغة الشخصية TOP TEN "سلسلة" SKU 13648-9005

المصنع: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach

التدرك بقوة حييات: البطانة بوزيان؛ بولي: 100٪ الغطاء: المادة "سلسلة" TOP TEN وسادة بولوية لتطوير ثم استخدام تعليمات وفي سم 25 وارتفاعها سم 45 قطرها يبلغ التنبيلع يبلغ الكلف لتدريج القلج بوفر. والوهة الاحترازية البضات من كل في التكتات لتدريج مثالية ويحيي مثاليًا توسيًا قوم الميموري الجدي حيات من المصنوع الضخم شديد الصناتي الغطاء بضمّن بطن القوية الضريات آثار من جالته القوام القشائي الغطاء بضمّن المانة والظفر الصدمة من كل على التحمل وحجم الحامل مع التعامل سهلة. البطانة المقالي عليه توجد الدلي المتدريج. التدريج قبته.

بسهولة الصناتي الجدي الغطاء تنظيل بكن (الصناعة العناية تعليمات لتجنب القاسية التنظيل عدم على أحرص. مثيلة قشاق بقطعة أو المتفرقات لتجنب بانتظام المقاشية البطانة قفص أيضًا بجنب. العامة إلاف الاستخدام بعد جيد الصدمات وسادة تنظيل على أحرص. التآكل علامات. رطبة بينات في أو الطلق الهواء في استخدامها إذا خادعة.

متنوعة لمجموعة مناسبة "سيزن ريترو" التكتات وسادة أعد: التدريج مثيلة واقوية السريعة التكتات على التدريج بها يتم إلى التدريج الأساليب وبالبائة الخلي التدريج في الوسادة استخدام بكن. للأهداف البقية الضريات وكسعين والتكتات الملاكمة مثل النفس عن الدفاع فنون في خاصة. البداية قوة لزيادة مثانة ثقرة فور فلي. بالمستمر توسيها بضمّن. والكراية للعطر التدريج شرك بصرى دون وقلها التكتات

إحكام الصدمات وسادة بصلب التحمل شرك أن ثم نأك: من البلالة تعليمات الإصابات لمنع المقاشي ثبات من بانتظام تحلق

أمنة ظروف في "سيزن ريترو" الفلاكمة وسادة استخدام بكن. لأحذر الأوات من أبعدها والحق بشكل نالفة كالت إذا تسقيها لا فقط الأطفال قبل من الوسادة استخدام عدم. الغطاء تنظف ذات في الحالة إشراف دون

CN
TOP TEN“复古系列”拳击垫使用说明 · SKU 13648-9005

制造商: Budoland GmbH, 地址: Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach

材质: 表层: 100%聚氨酯; 填充物: 记忆海绵颗粒
使用说明: TOP TEN“复古系列”沙袋专为高强度拳击训练而设计 · 直径45厘米, 高25厘米, 是专业和业余运动员训练拳法的理想选择 · 由记忆泡沫颗粒制成的厚实核心可提供最佳缓冲效果 · 保护使用者免受强烈冲击的影响 · 而前后两侧的耐用合成皮革保护套则可确保使用寿命长久 · 带有软垫手柄的抗撕裂物内衬可确保训练时操作方便且磨持牢固 ·

保养和维护说明: 仿皮革可用湿布轻松清洁 · 注意不要使用可能损坏材料的刺激性清洁剂 · 还应定期检查物衬里 · 避免出现裂纹或磨损痕迹 · 确保冲击垫在使用后充分干燥 · 特别是在户外或潮湿环境中使用后 ·

训练区域: “复古系列”冲击垫适用于各种训练方法 · 包括快速 · 有力的打击和精确的目標命中 · 它特别适合同拳击 · 跆拳道和空手道等武术项目 · 可用于技术和体能训练 · 凭借其稳定的缓冲性能 · 它可以提高击打力量 and 精准度 · 而不会危及训练伙伴 ·

安全须知: 确保训练伙伴牢牢抓住沙袋 · 定期检查手柄的稳定性 · 以免受伤 ·

注意: 复古系列沙袋只能在安全条件下使用。如果出现明显损坏 · 请勿使用 · 并远离可能刺破沙袋的尖锐物体 · 儿童应在成人监护下使用本产品。

JP
はい
TOP TEN「レトロシリーズ」パンチパッド (商品番号 13648-9005) の使用方法
メーカー: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach

素材: カバー: 100%ポリウレタン。パッド: メモリーフォーム粒状

使用方法: TOP TEN「レトロシリーズ」パンチバッグは、集中的なバンテトレーニング用に設計されています。直径45cm、高さ25cmで、プロ・アマ問わずバンテトレーニングに最適です。メモリーフォーム粒状体でできたポリウムのある芯が最適なクッション性を実現し、強い打撃による衝撃から持ち支を等ります。また、表裏両面に施された丈夫な合成皮革のカバーにより、長持ちします。破れにくいファブリックインサートにパッド付きハンドルが配置されており、トレーニング中の扱いやすさと確実なホールドを保証します。

お手入れとメンテナンス方法: 合成皮革のカバーは、濡らせた布で簡単に拭き取ることができます。素材を傷める可能性のある刺激の強い洗剤を使用しないようご注意ください。また、ファブリックインサートに亀裂や摩耗の兆候がないか定期的に確認してください。特に屋外や湿度の高い環境で使用した場合は、使用後にインパクトパッドが十分に乾燥していることを確認してください。

トレーニングエリア: 「レトロシリーズ」インパクトパッドは、素早い強力な打撃や正確なターゲットヒットの練習を伴うさまざまなトレーニング方法に適しています。特にボクシング、キックボクシング、空手などの格闘技の技術やフィットネストレーニングに適しています。安定したクッション性により、トレーニングパートナーに危険を及ぼさなくとく、パンチ力と正確性を向上させるのに最適です。

安全上の注意: トレーニングパートナーがパンチバッグをしっかりと保持していることを確認してください。定期的なハンドルの安定性を確認し、怪我を避けてください。

注意: レトロシリーズのヘビーバッグは安全な環境でのみ使用してください。目に見える損傷がある場合は、使用しないでください。また、カバーを突き破る可能性のある鋭利な物体から遠ざけてください。この製品は、重要な場合のない手帳には使用しないでください。

KO
TOP TEN 편칭 패드 “레트로 시리즈” 사용 설명서 SKU 13648-9005

제조사: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 플린츠바흐

재질: 커버: 폴리우레탄 100%; 패딩: 메모리폼 알갱이

사용 방법:
답칭 편칭 패드 “레트로 시리즈”는 집중적인 편칭 훈련을 위해 개발되었습니다. 직경 45cm, 높이 25cm로 프로 및 아마추어 스포츠 모두에서 편치 훈련에 이상적입니다. 메모리 폼 알갱이로 만든 볼륨감 있는 코어는 최적의 쿠셔닝을 제공하고 강한 타격의 영향으로부터 출타를 보호하며, 충격과 뒤틀림 모두에 내구성이 뛰어난 합성 가죽 커버를 사용하여 내구성을 보장합니다. 패딩 처리된 손잡이가 있는 빗자국이 없는 패브릭 인서트는 훈련 중에 쉽게 다루고 안전하게 집을 수 있도록 보장합니다.

관리 및 유지보수 지침:
합성 가죽 커버는 젖은 천으로 쉽게 청소할 수 있습니다. 소재가 손상되지 않도록 강한 세제를 사용하지 않도록 주의하세요. 또한 패브릭 빗자국이 생기거나 마모되지 않도록 정기적으로 점검해야 합니다. 특히 실외나 습한 환경에서 사용했다면 사용 후 충격 패드가 잘 말랐는지 확인하세요.

훈련 영역:
“레트로 시리즈” 편치 패드는 빠르고 강력한 편치와 정확한 목표를 타격 연습을 하는 다양한 훈련 방식에 적합합니다. 특히 복싱, 격투식, 가라테와 같은 무술의 기술 및 태극 훈련에 사용할 수 있습니다.
안전적인 쿠션 덕분에 훈련 파트너를 위험에서 빠트리지 않고 편치력과 정확성을 높일 수 있는 훌륭한 기회를 제공합니다.

안전 지침:
트레이닝 파트너가 임팩트 패드를 단단히 잡고 있는지 확인하세요. 부상을 방지하기 위해 손잡이의 안정성을 정기적으로 점검하세요.

주의:
“레트로 시리즈” 편칭 패드는 안전한 조건에서만 사용해야 합니다. 눈에 띄게 손상된 경우 사용하지 마시고 커버를 손상시킬 수 있는 날카로운 물체로부터 멀리 떨어뜨려 보관하세요. 어린이가 감독 없이 패드를 사용해서는 안 됩니다.